



CADTMT



DTMT



F-400 / F-300

ES

Unidades de extracción y extractores centrífugos de doble aspiración con motor directo, para trabajar inmersos en zonas de riesgo de incendio 400C/2h y 300C/2h, con posibilidad de motor monofásico

Unidades de extracción y extractores centrífugos de doble aspiración con motor directo, para trabajar inmersos en zonas de riesgo de incendio 400C/2h, con posibilidad de motor monofásico

Ventilador:

- Envoltorio en chapa de acero galvanizado
- Turbina con álabes hacia delante, en chapa de acero galvanizado
- Caja de conexiones exterior
- Amortiguadores antivibratorios (CADTMT)
- Homologación según norma EN 12101-3:2002/AC:2006

Motor:

- Motores clase H, uso continuo S1 y uso emergencia S2, con rodamientos a bolas, protección IP-55 de 1 o 2 velocidades según modelo.
- Monofásicos 230V 50Hz, y Trifásicos 230/400V 50Hz (hasta 4CV) y 400/690V 50 Hz (potencias superiores a 4CV)
- Temperatura máxima del aire a transportar: Servicio S1 -20°C +60°C en continuo, Servicio S2 300°C/2h, 400°C/2h

Acabado:

- Anticorrosivo en chapa de acero galvanizado.

Bajo demanda:

- Extractores con impulsión circular
- Extractores con salida vertical

DE

Doppelseitig saugende Abzugsventilatoren und Radialabsaugventilatoren mit Direktantrieb, zum Einsatz innerhalb von feuergefährdeten Bereichen (400°C/2h und 300°C/2h), optional mit Wechselstrommotor

Abzugsventilatoren und doppelseitig saugende Radialventilatoren mit Direktantrieb, zum Einsatz innerhalb von feuergefährdeten Bereichen (400°C/2h), optional mit Wechselstrommotor

Ventilator:

- Gehäuse aus verzinktem Stahlblech
- Laufrad mit vorwärts gekrümmten Schaufeln, aus verzinktem Stahlblech
- Außenliegender Klemmenkasten
- Schwingungsdämpfer (CADTMT)
- Zulassung gemäß Richtlinie EN 12101-3:2002/AC:2006

Motor:

- Motoren der Isolierklasse H, Dauerbetrieb S1 und Notbetrieb S2, mit Kugellagern, Schutzart IP55, je nach Modell mit 1 oder 2 Drehzahlen
- Wechselstrommotoren (230 V, 50 Hz) und Drehstrommotoren (230/400 V, 50 Hz bis 4 PS und 400/690 V, 50 Hz für Leistungen über 4 PS)
- Höchsttemperatur der beförderten Luft: S1: -20°C bis +60°C im Dauerbetrieb, S2: 300°C/2h, 400°C/2h

Beschichtung:

- Korrosionsfest aus verzinktem Stahlblech

Auf Anfrage:

- Abzugsventilatoren mit runder Ausblasöffnung
- Ventilatoren mit vertikalem Auslass

EN

Double inlet and direct motor extraction units and centrifugal fans for working inside fire danger zones 400°C/2h and 300°C/2h, with possibility of single-phase motor

Double inlet and direct motor extraction units and centrifugal fans for working inside fire danger zones 400°C/2h, with possibility of single-phase motor

Fan:

- Galvanised sheet steel casing
- Impeller with forward-facing blades made from galvanised sheet steel
- Outside connecting box.
- Anti-vibration dampers (CADTMT)
- Approval according to Standard EN 12101-3:2002/AC:2006

Motor:

- Class H motors, ongoing use S1 and emergency use S2, with ball bearings, IP55 protection, and one- or two- speed depending on the model.
- Single-phase 230V 50 Hz. and Three-phase 230/400V.50Hz. (up to 4CV) and 400/690V.-50Hz. (power over 4CV)
- Max. temperature of air for transport: S1 Service -20°C + 60°C for ongoing use, S2 Service 300°C/2h, 400°C/2h

Finish:

- Anticorrosive galvanised sheet steel.

On request:

- Fans with circular inlet
- Fans with vertical outlet

FR

Appareils d'extraction et extracteurs centrifuges à double aspiration avec moteur direct pour fonctionner immergés dans des zones à risque d'incendie 400°C/2h et 300°C/2h, avec possibilité de moteur monophasé

Appareils d'extraction et extracteurs centrifuges à double aspiration avec moteur direct pour fonctionner immergés dans des zones à risque d'incendie 400°C/2h, avec possibilité de moteur monophasé

Ventilateur :

- Gaine en tôle d'acier galvanisé
- Turbine avec pales vers l'avant en tôle d'acier galvanisé.
- Boîte de connexions extérieure
- Amortisseurs antivibrations (CADTMT)
- Homologation selon la norme EN 12101-3:2002/AC:2006

Moteur :

- Moteurs classe H, utilisation continue S1 et d'urgence S2, à roulements à billes, protection IP-55, à 1 ou 2 vitesses selon le modèle
- Monophasés 50 Hz, et triphasés 230/400 V 50 Hz (jusqu'à 4 CV) et 400/690 V 50 Hz (puissances supérieures à 4 CV)
- Température maximum de l'air à transporter : Service S1 -20°C+ 60°C en continu, Service S2 300°C/2h, 400°C/2h

Finition :

- Anticorrosion en tôle acier galvanisé.

Sur demande :

- Extracteurs avec impulsión circular
- Extracteurs avec sortie verticale

Características técnicas
Technical characteristics
Technische Daten
Caractéristiques techniques

Modelo Model Modell Modèle	Velocidad Speed Drehzahl Vitesse Máx (r/min)	Intensidad máxima Maximum admissible Maximal zulässige Intensité maximum (A) 230V 400V 690V			Potencia instalada Installed Power Nenn-leistung Puisance installée (kW)	Caudal Airflow Volumenstrom Débit Máx (m³/h)	Presión sonora LpA a 10m LpA sound pressure at 10m Schall- druck LpA auf 10m Pression sonore LpA à 10m dB(A)	Peso aprox. Approx. weight Ung. Gewicht Poids approx. (kg)	
		CADTMT	DTMT	CADTMT	DTMT	CADTMT	DTMT	CADTMT	DTMT
CADTMT DTMT 9/9-4T	1420	2,90	1,70	0,55	3000	64	66	44	24
CADTMT DTMT 9/9-4M	1410	4,10		0,55	3000	64	66	44	23
CADTMT DTMT 9/9-6T	920	1,50	0,90	0,25	2100	60	61	42	22
CADTMT DTMT 9/9-6M	900	2,20		0,25	2100	60	61	42	21
CADTMT DTMT 10/10-4T	1420	2,90	1,70	0,55	3450	67	68	49	26
CADTMT DTMT 10/10-4M	1410	4,10		0,55	3450	67	68	49	25
CADTMT DTMT 10/10-6T	920	1,50	0,90	0,25	2250	63	64	47	24
CADTMT DTMT 10/10-6M	900	2,20		0,25	2250	63	64	47	23
CADTMT DTMT 12/12-6T-1	940	4,40	2,60	0,75	4800	64	65	69	37
CADTMT DTMT 12/12-6M-1	920	5,80		0,75	4800	64	65	69	37
CADTMT DTMT 12/12-6T-1,5	945	6,40	3,70	1,10	6200	65	67	71	39
CADTMT DTMT 12/12-6M-1,5	920	8,40		1,10	6200	65	67	71	39
CADTMT DTMT 15/15-6T	950	10,30	5,90	2,20	8250	67	68	110	68
CADTMT DTMT 18/18-6T	970		11,00 6,35	4,00	11800	67	69	175	109
CADTMT DTMT 20/20-6T	970		14,00	5,50	14300	68	70	247	151
CADTMT DTMT 22/22-6T	960		18,40 10,60	7,50	18050	69	71	309	190


Erp
Características del punto de máxima eficiencia (BEP)

MC	Categoría de medición
EC	Categoría de eficiencia
S	Estática
T	Total
VSD	Variador de velocidad
SR	Relación específica
ηe[%]	Eficiencia
N	Grado de eficiencia
[kW]	Potencia eléctrica
[m³/h]	Caudal
[mmH₂O]	Presión estática o total (Según EC)
[RPM]	Velocidad

BEP (best efficiency point) characteristics

MC	Measurement category
EC	Efficiency category
S	Static
T	Total
VSD	Variable-speed drive
SR	Specific ratio
ηe[%]	Efficiency
N	Efficiency grade
[kW]	Input power
[m³/h]	Airflow
[mmH₂O]	Static or total pressure (According to EC)
[RPM]	Speed

Eigenschaften des besten Effizienzpunkts (BEP)

MC	Messkategorie
EC	Effizienzklasse
S	Statisch
T	Gesamt
VSD	Drehzahlregler
SR	Spezifisches Verhältnis
ηe[%]	Effizienz
N	Wirkungsgrad
[kW]	Leistungsaufnahme
[m³/h]	Volumenstrom
[mmH₂O]	Statischer Druck bzw. Gesamtdruck (gemäß EC)
[U/MIN]	Drehzahl

Caractéristiques du point de rendement maximal (BEP)

MC	Catégorie de mesure
EC	Catégorie de rendement
S	Statique
T	Total
VSD	Variateur de vitesse
SR	Rapport spécifique
ηe[%]	Rendement
N	Niveau de rendement
[kW]	Puissance électrique
[m³/h]	Débit
[mmH₂O]	Pression statique ou totale (Selon EC)
[RPM]	Vitesse

	MC	EC	VSD	SR	ηe[%]	N	(kW)	(m³/h)	(mmH ₂ O)	(RPM)
DTMT-9/9-4T	A	S	NO	1,00	26,2%	34,0	0,588	1568	36,26	1453
DTMT-9/9-4M	A	S	NO	1,00	25,7%	33,4	0,598	1561	36,32	1447
DTMT-9/9-6T	A	S	NO	1,00	25,9%	37,2	0,165	1112	14,14	953
DTMT-9/9-6M	A	S	NO	1,00	25,4%	36,6	0,167	1098	14,23	942
DTMT-10/10-4T	A	S	NO	1,00	35,2%	42,1	0,808	2097	47,28	1437
DTMT-10/10-4M	A	S	NO	1,00	35,0%	41,9	0,811	2085	47,40	1429
DTMT-10/10-6T	A	S	NO	1,00	32,1%	42,5	0,225	1393	19,03	938
DTMT-10/10-6M	A	S	NO	1,00	31,7%	42,1	0,226	1370	19,22	923
DTMT-12/12-6T-1	A	S	NO	1,00	34,9%	42,1	0,728	3087	30,42	966
DTMT-12/12-6M-1	A	S	NO	1,00	34,7%	41,9	0,723	3051	30,53	955
DTMT-12/12-6T-1.5	A	S	NO	1,00	35,4%	42,2	0,877	3723	30,11	973
DTMT-12/12-6M-1.5	A	S	NO	1,00	35,3%	42,1	0,870	3676	30,28	960
DTMT-15/15-6T	A	S	NO	1,00	39,5%	43,9	2,101	5911	51,34	967
DTMT-18/18-6T	A	S	NO	1,01	39,8%	42,1	4,421	9715	66,29	979
DTMT-20/20-6T	A	S	NO	1,01	44,7%	46,6	5,208	9157	92,71	984
DTMT-22/22-6T	A	S	NO	1,01	47,1%	47,8	7,827	13228	102,71	969

Características acústicas

Acoustic features

Akustische Eigenschaften

Caractéristiques acoustiques

Espectro de potencia sonora Lw(A) en dB(A) por banda de frecuencia en Hz

Sound power Lw(A) spectrum in dB(A) via frequency band in Hz.

Schallspektrum Lw(A) in dB(A) pro Frequenzband in Hz

Spectre de puissance sonore Lw(A) en dB(A) par plage de fréquence en Hz

DTMT	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
9/9-4	46	56	64	68	73	72	69	61
9/9-6	43	54	59	66	67	67	62	56
10/10-4	48	58	66	70	75	74	71	63
10/10-6	46	57	62	69	70	70	65	59
12/12-6-1	47	58	63	70	71	71	66	60
12/12-6-1,5	49	60	65	72	73	73	68	62
15/15-6	63	72	74	76	71	70	64	55
18/18-6	64	74	76	78	73	72	66	57
20/20-6	67	77	79	80	76	74	69	60
20/20-12	55	59	68	65	63	65	64	53
22/22-6	69	79	81	83	78	77	71	62

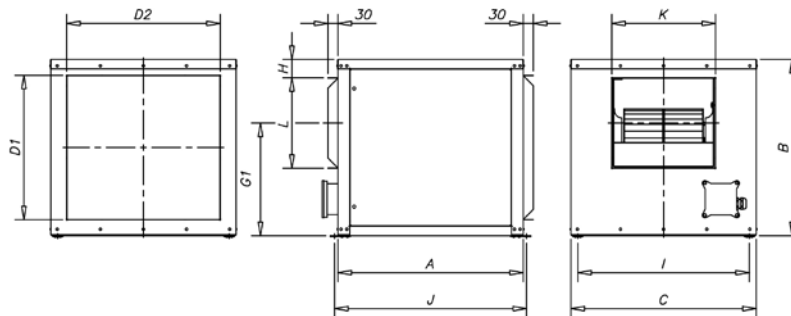
CADTMT	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
9/9-4	51	66	70	69	68	65	65	55
9/9-6	47	62	66	65	64	61	61	51
10/10-4	54	69	73	72	71	68	68	58
10/10-6	50	65	69	68	67	64	64	54
12/12-6-1	51	66	70	69	68	65	65	55
12/12-6-1,5	52	67	71	70	69	66	66	56
15/15-6	63	72	74	76	71	70	64	55
18/18-6	64	74	76	78	73	72	66	57
20/20-6	67	77	79	80	76	74	69	60
20/20-12	55	59	68	65	63	65	64	53
22/22-6	69	79	81	83	78	77	71	62

Dimensiones mm

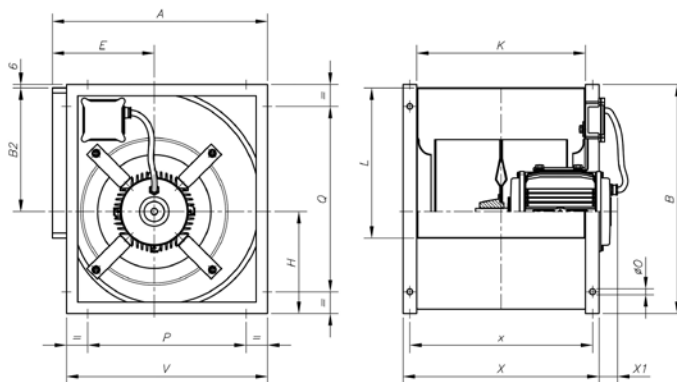
Dimensions in mm

Abmessungen in mm

Dimensions mm

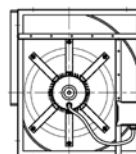
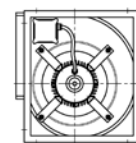


Modelo	A	B	C	D1	D2	G1	H	I	J	K	L
CADTMT-9/9	550	522	550	428	456	333,5	54,5	509	570	308	268
CADTMT-10/10	600	575	600	480	505	361,5	65,5	559	620	334	296
CADTMT-12/12	650	650	700	555	605	418	57,5	659	670	395	349
CADTMT-15/15	755	755	800	660	705	485	64	759	775	478	412
CADTMT-18/18	1000	900	1000	804	904	585	69,5	934	1041	550	491
CADTMT-20/20	1200	1175	1100	1070	1000	701	167,5	1040	1247	610	613
CADTMT-22/22	1280	1250	1250	1154	1154	739,5	158,8	1190	1327	664	704



DTMT-9/9
10/10
12/12
15/15

DTMT-18/18
20/20
22/22



	A	B	B2	E	H	K	L	P	Q	V	X	X1	x	ØO
DTMT-9/9	380	404	218	180	180	298	265	280	327	355	346	49	323	10
DTMT-10/10	432	452	245	207	201	326	290	326	377	402	374	33	350	10
DTMT12/12	508	534	292	236	236	386	342	384	443	475	444	57	416	10
DTMT-15/15	586	622	343	268	273	473	404	460	531	553	532	58	504	10
DTMT-18/18	701	754	414	320	334	556	480	553	641	666	26	85	592	10
DTMT-20/20	839	935	523	372	406	602	604	595	735	795	682	58	642	12
DTMT-22/22	907	1019	571	399	442	655	695	663	819	863	735	105	695	12

Curvas características

Q= Caudal en m³/h, m³/s y cfm.
Pe= Presión estática en mmH₂O, Pa e inwg.

Characteristic curves

Q= Airflow in m³/h, m³/s and cfm.
Pe= Static pressure in mmH₂O, Pa and in wg.

Kennlinien

Q= Volumenstrom in m³/h, m³/s und cfm.
Pe = Statischer Druck in mmH₂O, Pa und inWS

Courbes caractéristiques

Q= Débit en m³/h, m³/s et cfm.
Pe = Pression statique en mmH₂O, Pa et inwg.

